



Professional

GEX 125

Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A A89 (2026.02) 0 / 13



1 609 92A A89

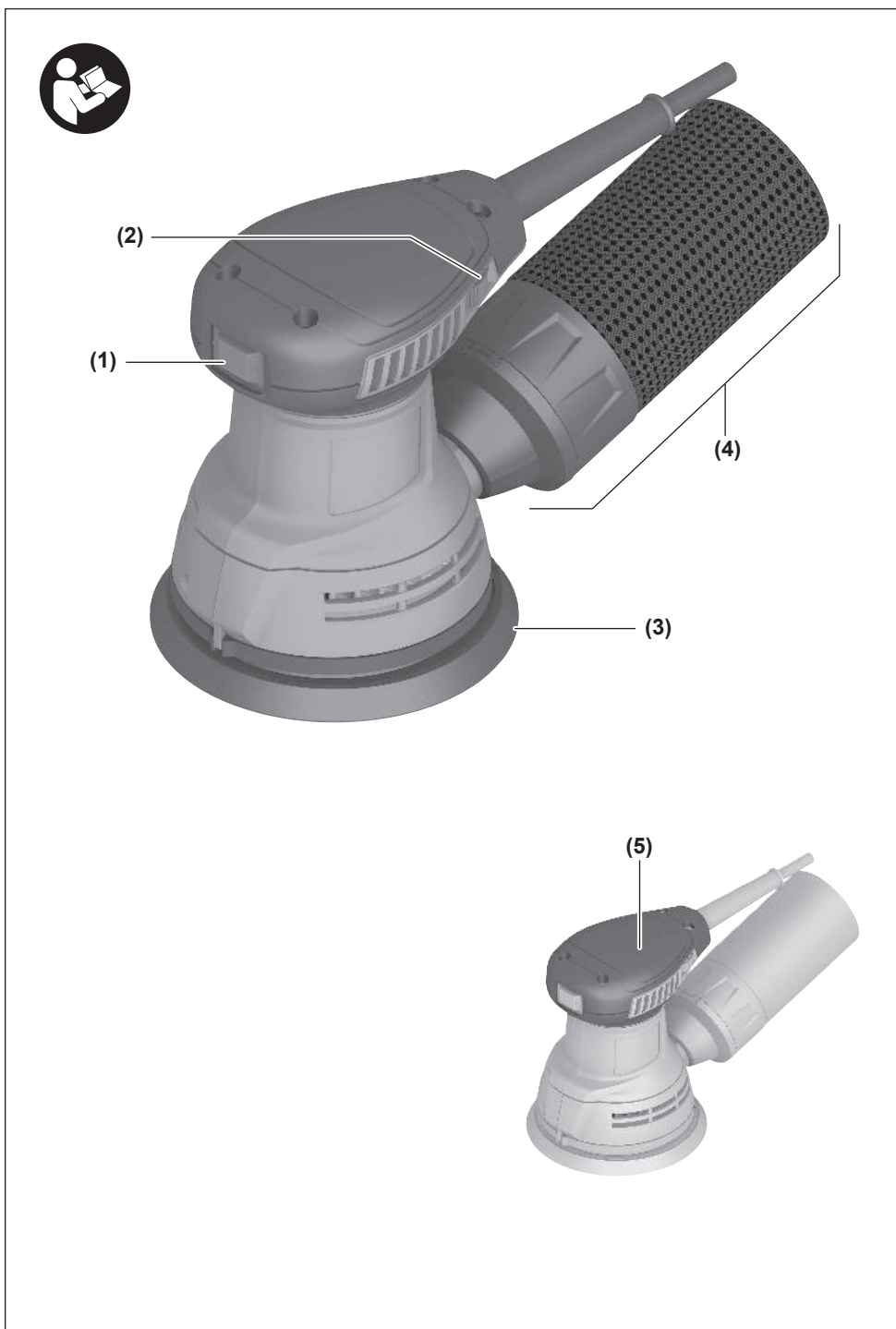


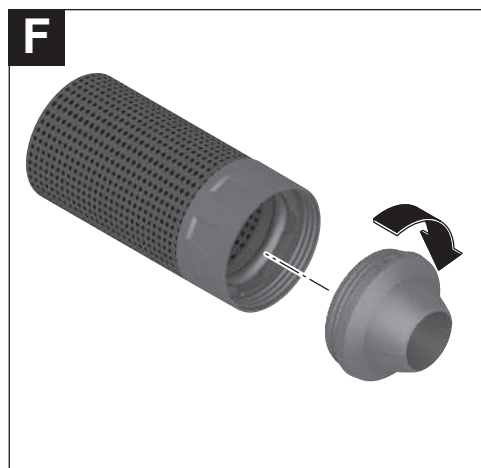
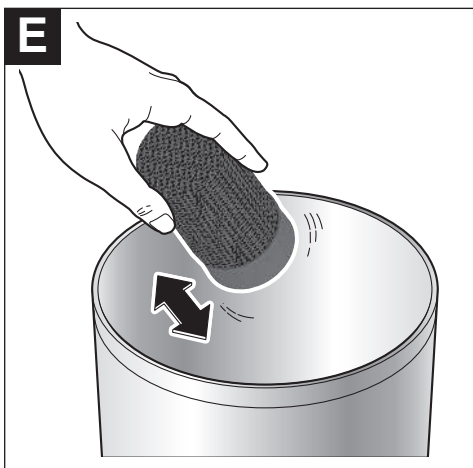
pt Manual de instruções original





<https://eu-doc.bosch.com/>







Português do Brasil

Indicações de segurança

Instruções gerais de segurança para ferramentas elétricas

AVISO

Leia todas as indicações de segurança, instruções, ilustrações

e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. O desrespeito das instruções apresentadas abaixo poderá resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todas as advertências e instruções para futura referência.

O termo "ferramenta elétrica" em todos os avisos listados abaixo referem-se a ferramenta alimentada através de seu cordão de alimentação ou a ferramenta operada a bateria (sem cordão).

Segurança da área de trabalho

- ▶ **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** As áreas de trabalho desarrumadas ou escuras podem levar a acidentes.
- ▶ **Não opere as ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, ou seja, na presença de líquidos, gases ou pó inflamáveis.** As ferramentas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.
- ▶ **Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas da ferramenta elétrica durante o uso.** As distrações podem resultar na perda do controle.

Segurança elétrica

- ▶ **Os plugues da ferramenta devem ser compatíveis com as tomadas. Nunca modifique o plugue. Não use plugues de adaptador com ferramentas aterradas.** Os plugues sem modificações aliados a utilização de tomadas compatíveis reduzem o risco de choque elétrico.
- ▶ **Evite o contato do corpo com superfícies aterradas, como tubos, aquecedores, fogões e geladeiras.** Há um risco elevado de choque elétrico se seu corpo estiver aterrado.
- ▶ **Mantenha as ferramentas elétricas afastadas da chuva ou umidade.** A entrada de água em uma ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.
- ▶ **Não use o cabo para outras finalidades. Jamais use o cabo para transportar, puxar ou desconectar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo afastado do calor, do óleo, de arestas afiadas ou de partes móveis.** Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de um choque elétrico.
- ▶ **Ao operar uma ferramenta elétrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para áreas exteriores.** O uso de um cabo de extensão apropriado para áreas exteriores reduz o risco de choque elétrico.
- ▶ **Se não for possível evitar o funcionamento da ferramenta elétrica em áreas úmidas, utilizar uma**

alimentação protegida por um dispositivo de corrente diferencial residual (DR). O uso de um DR reduz o risco de um choque elétrico.

Segurança pessoal

- ▶ **Fique atento, olhe o que está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta. Não use uma ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de desatenção enquanto opera uma ferramenta pode resultar em graves ferimentos pessoais.
 - ▶ **Use equipamento de proteção individual. Use sempre óculos de proteção.** O uso de equipamento de proteção individual, como máscara de proteção contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança ou proteção auricular, usado nas condições adequadas irá reduzir o risco de ferimentos pessoais.
 - ▶ **Evite a partida não intencional. Assegure-se de que o interruptor está na posição de desligado antes de conectar o plugue na tomada e/ou bateria, pegar ou carregar a ferramenta.** Carregar as ferramentas com o seu dedo no interruptor ou conectar as ferramentas que apresentam interruptor na posição "ligado", são convites a acidentes.
 - ▶ **Remova qualquer ferramenta ou chave de ajuste antes de ligar a ferramenta elétrica.** Uma ferramenta ou chave ainda ligada a uma parte rotativa da ferramenta elétrica pode resultar em ferimentos pessoais.
 - ▶ **Evite uma posição anormal. Mantenha uma posição firme e mantenha sempre o equilíbrio.** Desta forma é mais fácil controlar a ferramenta elétrica em situações inesperadas.
 - ▶ **Use vestuário apropriado. Não use roupa larga nem joias. Mantenha seus cabelos e roupas afastados de partes móveis.** As roupas largas, joias ou cabelos longos podem ser agarrados por partes móveis.
 - ▶ **Se for possível montar dispositivos de aspiração ou de coleta, assegure-se de que são conectados e usados corretamente.** O uso de um dispositivo de coleta de poeira pode reduzir os riscos associados a poeiras.
 - ▶ **Não deixe que a familiaridade resultante do uso frequente de ferramentas permita que você se torne complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.** Uma ação descuidada pode causar ferimentos graves numa fração de segundo.
- #### Uso e manuseio cuidadoso da ferramenta elétrica
- ▶ **Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação.** É melhor e mais seguro trabalhar com a ferramenta elétrica apropriada na área de potência para a qual foi projetada.
 - ▶ **Não use a ferramenta elétrica se o interruptor estiver defeituoso.** Qualquer ferramenta elétrica que não pode mais ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
 - ▶ **Desconecte o plugue da alimentação e/ou remova a bateria, se removível, da ferramenta elétrica antes de efetuar ajustes, trocar acessórios ou guardar as**

ferramentas elétricas. Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de se ligar a ferramenta acidentalmente.

- ▶ **Guarde as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance das crianças e não permita que as pessoas que não estejam familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com essas instruções usem a ferramenta elétrica.**

As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.

- ▶ **Trate as ferramentas elétricas e acessórios com cuidado. Cheque o desalinhamento ou coesão das partes móveis, rachaduras e qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta. Se houver danos, repare a ferramenta elétrica antes do uso.**

Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas com manutenção inadequada.

- ▶ **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.**

As ferramentas de corte cuidadosamente mantidas e com arestas de corte afiadas emperram com menos frequência e são mais fáceis de controlar.

- ▶ **Use a ferramenta elétrica, acessórios, bits etc. de acordo com essas instruções, considerando as condições de trabalho e o trabalho a executar.** O uso da ferramenta elétrica em tarefas diferentes das previstas poderá resultar em uma situação perigosa.

- ▶ **Mantenha as empunhadeiras e as superfícies de agarrar secas, limpas e livres de óleo e graxa.** As empunhadeiras e superfícies de agarrar escorregadias não permitem o manuseio e controle seguros da ferramenta em situações inesperadas.

Serviço

- ▶ **Somente permita que a sua ferramenta elétrica seja reparada por pessoal qualificado e usando peças de reposição originais.** Só dessa forma é assegurada a segurança da ferramenta elétrica.

Instruções de segurança para lixadeira

- ▶ **Utilize a ferramenta elétrica somente para lixamento a seco.** A infiltração de água em uma ferramenta elétrica aumenta o risco de um choque elétrico.
- ▶ **Certifique-se de que nenhuma pessoa fica em perigo devido às faíscas. Remova os materiais inflamáveis das proximidades.** Ao retificar metais se formam faíscas.
- ▶ **Atenção perigo de incêndio! Evite um superaquecimento do material de lixado e da lixadeira. Esvazie sempre o reservatório de pó antes de iniciar o trabalho.** O pó de lixa no saco coletor do pó, no microfiltro, no saco de papel (ou no saco do filtro ou no filtro do aspirador) pode incendiar-se sob circunstâncias desfavoráveis como faíscas ao lixar metais. Existe perigo especialmente quando o pó de lixa está misturado com restos de verniz, poliuretano ou outras substâncias químicas e o material de lixar está quente após longo período de trabalho.
- ▶ **Limpe regularmente as aberturas de ventilação de sua ferramenta elétrica.** A ventoinha do motor puxa pó para

dentro da carcaça, e uma grande quantidade de pó de metal pode causar perigos elétricos.

- ▶ **Espere a ferramenta elétrica parar completamente, antes de depositá-la.**

- ▶ **Fixar a peça a ser trabalhada.** Uma peça a ser trabalhada fixa com dispositivos de aperto ou com um torno de bancada está mais firme do que segurada com a mão.

Descrição do produto e especificações



Ler todas as indicações de segurança e instruções. O desrespeito das advertências e das instruções de segurança apresentadas abaixo pode causar choque elétrico, incêndio e/ou graves lesões.

Respeite as ilustrações na parte da frente do manual de instruções.

Utilização adequada

A ferramenta elétrica destina-se ao lixamento a seco de madeira, plástico, metal, derivados de madeira artificiais, massa de aparelhar e superfícies.

Componentes ilustrados

A numeração dos componentes ilustrados se refere à representação da ferramenta elétrica na página de esquemas.

- (1) Interruptor de ligar/desligar
- (2) Seletor da pré-seleção do número de oscilações
- (3) Prato de lixar
- (4) Saco coletor do pó completo
- (5) Punho (superfície do punho isolada)
- (6) Disco de lixar^{a)}
- (7) Parafusos para prato de lixar
- (8) Suporte do prato de lixar
- (9) Bocal de descarga
- (10) Mangueira de aspiração^{a)}

a) Este acessório não faz parte do volume de entrega padrão.

Informação sobre ruídos/vibrações

Os valores de emissão de ruído determinados de acordo com a **EN 62841-2-4**.

Tipicamente os níveis de ruído ponderados em "A" da ferramenta elétrica são: nível de pressão sonora: **81 dB(A)**; nível de potência sonora **89 dB(A)**. Incerteza $K=3$ dB.

Usar protetor auricular!

Valores de vibração a_{h_i} (vibrações contínuas), p_f (vibrações repetidas de impacto) e incerteza K apurados conforme **EN 62841-2-4**:

$a_{h_i} = 3,1 \text{ m/s}^2$ ($K = 1,5 \text{ m/s}^2$), $p_f = 95 \text{ m/s}^2$ ($K = 13 \text{ m/s}^2$)

Os níveis de vibrações indicados nestas instruções e o valor de emissão de ruído foram medidos de acordo com um método de medição padronizado e podem ser usados para comparar ferramentas elétricas entre si. Também são adequados para uma avaliação preliminar das emissões de vibrações e ruído.

Os níveis de vibrações indicados e o valor de emissão de ruído representam as principais aplicações da ferramenta elétrica. No entanto, se a ferramenta elétrica for usada para outras aplicações, com diferentes acessórios acopláveis ou com manutenção insuficiente, os níveis de vibrações e o valor de emissão de ruído podem ser diferentes. Isso pode aumentar significativamente as emissões de vibrações e ruído durante todo o período de trabalho.

Para uma estimativa precisa das emissões de vibrações e ruído, também devem ser considerados os momentos em

que a ferramenta está desligada ou em funcionamento, mas não está realmente em uso. Isso pode reduzir significativamente as emissões de vibrações e ruído durante todo o período de trabalho.

Além disso também deverão ser estipuladas medidas de segurança para proteger o operador contra o efeito de vibrações, como por exemplo: a manutenção das ferramentas elétricas e dos acessórios acopláveis, luvas durante o trabalho e a organização dos processos de trabalho.

Montagem

- ▶ **Antes de qualquer ajuste na ferramenta elétrica, retire o plugue da tomada.**

Seleção da folha de lixar

Estão disponíveis diversas folhas de lixar, de acordo com o material a ser trabalhado e com o desbaste desejado da superfície:

	Material	Aplicação	Grão	
best for Paint	<ul style="list-style-type: none"> - Cor - Verniz - Tinta de caneta - Espátula 	Para lixar tinta	grosseiro	40
				60
		Para lixar tinta primária (p. ex. remover pinceladas, gotas de tinta e escorrimento de tinta)	limpeza	80
				100
				120
expert for Wood best for Wood	Expert for Wood	Para lixamento prévio, p. ex. de vigas e tábuas ásperas e grosseiras	grosseiro	40
				60
	<ul style="list-style-type: none"> - Todos os derivados de madeira (p. ex. madeira dura, madeira macia, placas de aglomerado de madeira, placas de construção) 	Para alisamento e para nivelar pequenas irregularidades	limpeza	80
				100
				120
				180
	Best for Wood	Para o acabamento final de primeiras demãos antes de envernizar	fino	240
				320
				400
				400
best for Stone	- Tinta para automóvel	Para lixamento prévio	grosseiro	80
	- Pedra	Para polir moldes e aparar arestas	limpeza	100
				120
	- Mármore	Para lixamento fino em modelagem	fino	180
				240
	- Granito			320
				400
- Vidro	Polimento brilhante e arredondamento de arestas	muito fino	600	
			1200	

Trocar disco de lixar (ver figura A)

Para remover a folha de lixa (6) pegue pela parte lateral e retire-a do disco de lixa (3).

Remova sujeira e poeira do disco de lixa (3), p. ex. com um pincel antes de colocar a nova folha de lixa.

A superfície do disco de lixa (3) é feita de um tecido autoaderente para que você possa fixar rápida e facilmente as folhas de lixa com fixação autoaderente.

Pressione a folha de lixa (6) firmemente na parte inferior do disco de lixa (3).

Para garantir uma aspiração ideal de poeira, verifique se os orifícios na folha de lixa (6) correspondem aos orifícios no disco de lixa (3).

Seleção do prato de lixar

Dependendo da aplicação, a ferramenta elétrica pode ser equipada com pratos de lixar de dureza diferente:

- Prato de lixar macio: adequado para lixamento mais sensível em superfícies onduladas
- Prato de lixar de dureza média: são adequados para todos os trabalhos de lixagem, de aplicação universal
- Prato de lixar rígidos: são adequados para lixagem de alto desempenho em superfícies planas

Substituir prato de lixar (ver figura B)

Nota: Substitua discos de lixa danificados (3) imediatamente.

Retire o prato de lixar. Desaperte os 4 parafusos (7) por completo e retire o prato de lixar (3). Coloque o novo prato de lixar (3) e reaperte os parafusos.

Nota: Ao colocar o disco de lixa, verificar se os dentes do arrastador encaixam nos recessos do disco de lixa.

Nota: Um suporte de prato de lixa danificado (8) só pode ser reparado por uma oficina de serviço pós-venda autorizada para ferramentas elétricas **Bosch**.

Aspiração de pó/de aparas

Evite trabalhar sem medidas de redução de pó. Um dispositivo de aspiração adequado reduz a exposição nociva ao pó. Assegure uma boa ventilação do local de trabalho. Utilize sempre uma proteção respiratória adequada. Se possível, utilize uma aspiração de pó adequada ao material. Observe as diretrizes, vigentes no seu país, relativas aos materiais a serem trabalhados.

► **Evitar acúmulos de pó no local de trabalho.** Pó podem se inflamar levemente.

Requisitos relativos ao aspirador

Diâmetro nominal recomendado da mangueira	mm	35
Vácuo necessário ^{A)}	mbar	≥ 230
	hPa	≥ 230
Fluxo volumétrico necessário ^{A)}	l/s	≥ 36
	m ³ /h	≥ 129,6
Eficiência recomendada do filtro		Classe de pó M ^{B)}

A) Valor de potência na conexão do aspirador da ferramenta elétrica

B) Conforme IEC/EN 60335-2-69

Observe o manual do aspirador. Interrompa o trabalho no caso de redução da potência de aspiração e elimine a causa.

Aspiração própria com saco coletor do pó (ver figuras C-G)

Para esvaziar o saco coletor do pó retire por completo o saco coletor do pó (4) do bocal de descarga (9).

Desenrosque a tampa do saco do pó. Esvazie o saco do pó e volte a enroscar a tampa.

Insira e deslize o saco coletor do pó completo (4) no bocal de descarga (9), até engatar completamente na ferramenta.

Nota: Para garantir uma aspiração ideal do pó, esvazie o saco coletor do pó (4) dentro do prazo estabelecido.

Ao trabalhar em superfícies verticais, segure a ferramenta elétrica com o saco coletor do pó (4) voltado para baixo.

Aspiração externa (ver figura H)

Coloque uma mangueira de aspiração (10) no bocal para descarga (9).

Una a mangueira de aspiração (10) com um aspirador. Uma vista geral das conexões a diversos aspiradores de pó encontra-se no final destas instruções de serviço.

O aspirador de pó deve ser apropriado para o material a ser trabalhado.

Utilizar um aspirador especial caso o pó seja extremamente nocivo à saúde, cancerígeno ou seco.

Ao trabalhar em superfícies verticais, segure a ferramenta elétrica com a mangueira de aspiração voltada para cima.

Funcionamento

Colocando em funcionamento

► **Observe a tensão da rede!** A tensão da corrente elétrica deve coincidir com a indicada na placa de identificação da ferramenta elétrica.

Ligar e desligar

► **Certifique-se de que consegue acionar o interruptor de ligar/desligar sem ter de soltar o punho.**

Para **ligar** a ferramenta elétrica incline o interruptor de ligar/desligar (1) para a direita para a posição "I".

Para **desligar** a ferramenta elétrica incline o interruptor de ligar/desligar (1) para a esquerda para a posição "O".

Pré-selecionar o número de oscilações

Com o seletor para pré-seleção do nº de oscilações (2) é possível pré-selecionar nº de oscilações também durante o funcionamento.

1–2 nº de oscilações reduzido

3–4 nº de oscilações médio

5–6 nº de oscilações elevado

O nº de oscilações necessário depende do material e das condições de trabalho e pode ser verificado através de ensaios práticos.

Após trabalhos em longos períodos em baixas oscilações, deixar a ferramenta elétrica rodar em vazio em rotação máxima, para arrefecer, durante aprox. 3 minutos.

Freio do disco de lixa

Um freio do disco de lixa integrado reduz o número de oscilações durante a marcha em vazio, de modo a prevenir o desgaste por fricção quando a ferramenta elétrica é pressionada contra a peça de trabalho.

Se o número de oscilações em vazio aumentar constantemente ao longo do tempo, o disco de lixa está danificado e deve ser substituído ou o freio do disco de lixa está desgastado. Um freio do disco de lixa desgastado deve ser substituído por uma oficina de serviço pós-venda autorizada para ferramentas elétricas Bosch.

Indicações de trabalho

- ▶ **Antes de qualquer ajuste na ferramenta elétrica, retire o plugue da tomada.**
- ▶ **Espebre a ferramenta elétrica parar completamente, antes de depositá-la.**
- ▶ **A ferramenta elétrica não é adequada para o funcionamento estacionário.** Não pode p. ex. ser presa num torno de bancada ou fixada a uma bancada de trabalho.

Durante os trabalhos segure a ferramenta elétrica por cima (como indicado na figura 1).

Lixar superfícies

Ligue a ferramenta elétrica, coloque-a com toda a superfície de lixagem na superfície a ser usinada e mova-a sobre a peça com pressão moderada.

A capacidade de desbaste e o padrão de lixamento são determinados essencialmente pela seleção da folha de lixa, pelo nível de frequência pré-selecionado e pela força de pressão.

Somente folhas de lixa em boas condições garantem um bom rendimento de desbaste e protegem a ferramenta elétrica.

Trabalhar com uma força de pressão uniforme para aumentar a vida útil das folhas de lixar.

Um aumento excessivo da força de pressão não origina um maior rendimento de desbaste, mas sim um maior desgaste da ferramenta elétrica e uma falha prematura da folha de lixa.

Jamais utilizar uma folha de lixar, com a qual foi processado metal, para processar outros materiais.

Use apenas acessórios de lixa originais **Bosch**.

Lixamento grosseiro

Colocar uma folha de lixa com grão grosseiro.

Pressione a ferramenta elétrica apenas levemente para que ela funcione com um número maior de oscilações e para que seja alcançado um desbaste maior.

Lixamento fino

Colocar uma folha de lixa com grão mais fino.

Variando ligeiramente a pressão de contato ou alterando o nível do número de oscilações, você pode reduzir o número de oscilações do disco de lixa, mantendo o movimento excêntrico.

Movimente a ferramenta elétrica com pressão moderada em círculos planos ou alternadamente longitudinalmente e transversalmente na peça de trabalho. Não incline a ferramenta elétrica para evitar atravessar a peça a ser usinada, por exemplo, folheados.

Desligue a ferramenta elétrica depois de terminar o trabalho.

Manutenção e serviço

Manutenção e limpeza

- ▶ **Antes de qualquer ajuste na ferramenta elétrica, retire o plugue da tomada.**
- ▶ **Manter a ferramenta elétrica e as aberturas de ventilação sempre limpas, para trabalhar bem e de forma segura.**

Se for necessário substituir o cabo de força, isto deverá ser realizado pela **Bosch** ou por uma assistência técnica autorizada para todas as ferramentas elétricas **Bosch** para evitar riscos de segurança.

Serviço pós-venda e assistência ao cliente

Brasil

Robert Bosch Ltda. – Divisão de Ferramentas Elétricas
Rodovia Anhanguera, Km 98 - Parque Via Norte
13065-900, CP 1195
Campinas, São Paulo
Tel.: 0800 7045 446
www.bosch.com.br/contato

Na última página encontra o link para os nossos endereços de assistência técnica e para as condições da garantia.

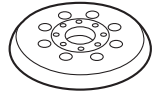
Indique em todas as questões ou encomendas de peças sobressalentes impreterivelmente a referência de 10 dígitos de acordo com a placa de características do produto.

Descarte

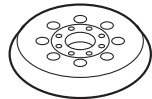
Ferramentas elétricas, acessórios e embalagens devem ser enviados a uma reciclagem ecológica de matérias primas.



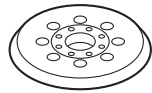
Não jogar as ferramentas elétricas no lixo doméstico!



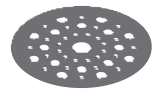
2 608 000 714 (medium)
1 619 PB8 582 (medium)
1 600 A01 CU1 (medium)



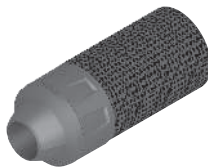
2 608 000 351 (soft)



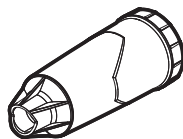
2 608 000 352 (hard)



2 608 000 689 (pad saver)



1 619 PC1 337



2 605 411 233



Ø 28 mm:
2 608 000 772 (3.2 m)



GAS 18V-12 MC



Ø 28 mm:
2 608 000 885 (4 m)



GAS 12-40 MA



Ø 22 mm:
2 608 000 567 (5 m)
Ø 35 mm:
2 608 000 565 (5 m)



GAS 35 M AFC



GAS 55 M AFC



Ø 22 mm:
2 608 000 568 (5 m)
Ø 35 mm:
2 608 000 566 (5 m)

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>